



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009–2014

Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

2012/0061(COD)

12. 3. 2013

STANOVISKO

Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

pro Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o prosazování směrnice
96/71/ES o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb
(COM(2012)0131 – C7-0086/2012 – 2012/0061(COD))

Navrhovatel: Malcolm Harbour

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Volný pohyb pracovníků a volný pohyb služeb představují základní pilíře vnitřního trhu. Jestliže podnik vyšle pracovníky do jiného členského státu v rámci poskytování služeb, má směrnice 96/71/ES o vysílání pracovníků chránit práva těchto pracovníků a bránit sociálnímu dumpingu. Ukázalo se, že tato směrnice je ve vysoké míře obcházena a nedostatečně prosazována. V reakci na to Komise navrhla směrnici o prosazování.

Účelem směrnice o prosazování musí být zajistit proveditelnost ustanovení směrnice 96/71/ES, zabezpečit rovné podmínky pro společnosti, vytvořit prvky odrazující od obcházení směrnice a zaručit ochranu práv pracovníků.

Navrhovatelka navrhla další text pro zdůraznění cílů směrnice 96/71/ES, který se zaměřuje na zákaz diskriminace zaměstnanců na základě státní příslušnosti a zdůrazňuje, že navrhovaná směrnice o prosazování by měla dodržovat zásady stanovené ve směrnici 96/71/ES a současně zlepšovat prosazování a účinně sankcionovat obcházení směrnice.

Navrhovatelka v řadě oblastí doplnila vysvětlující text. Znamená to jasnější definice a vyjasnění úloh a povinností členských států a poskytovatelů služeb, například doklad o tom, že před vysláním existoval pracovní poměr mezi zaměstnavatelem a zaměstnancem. Navrhovatelka navrhuje minimální soubor donucovacích opatření a otevřený seznam v článku 9 nezbytný k tomu, aby členské státy měly potřebnou pružnost přijímat další opatření, kterými by zajistily řádné prosazování směrnice 96/71/ES.

S cílem potírat obcházení předpisů navrhovatelka předložila tři klíčové návrhy. Zaprvé v případě nedodržování směrnice 96/71/ES a této směrnice platí pro podnik příslušné právní předpisy použitelné v zemi poskytování služeb a všichni dotčení pracovníci jsou považováni za pracovníky uplatňující svou svobodu pohybu v rámci Unie podle článku 45 SFEU, který zdůrazňuje zákaz diskriminace.

Zadruhé změna právního základu návrhu směrnice k vyjasnění toho, že tato směrnice se týká volného pohybu pracovníků a služeb. Zatřetí důrazná sankce pro ty členské státy, které nespolupracují, jsou-li požádány o poskytnutí nezbytných informací k ověření situace při vyslání.

Ve stavebnictví není ojedinělé zneužívání subdodavatelského řetězce. Proto by měla být společná a solidární odpovědnost rozšířena na všechna odvětví. Požadavek na náležitou péči by byl v praxi obtížně proveditelný, a byl proto zrušen. Členské státy by měly dle svých vlastních zkušeností a postupů přijímat potřebná opatření s cílem zajistit provádění společné a solidární odpovědnosti. Zavedení nebo další uplatňování přísnějších pravidel na vnitrostátní úrovni by rovněž mělo být povoleno. Komise ve spolupráci s Evropským parlamentem a Radou by měla přezkoumat uplatňování tohoto článku s cílem navrhnout případně úpravy.

Navrhovatelka zastává názor, že pro úspěch navrhované směrnice je klíčová řádná správní spolupráce a vzájemná pomoc. Jakkoli navrhovatelka spatřuje potenciál systému IMI pro rychlou výměnu informací, který překonává jazykové bariéry, některé členské státy již mají vysoce efektivní metody správní spolupráce bez využití systému IMI. Členské státy by měly mít možnost využívat dvoustranné dohody mimo systém IMI. Příslušné orgány musí

poskytovat požadované informace neprodleně, a pokud informace nejsou k dispozici, oficiálně nedostatek těchto informací oznámit.

S cílem zvýšit množství informací dostupných pracovníkům je třeba, aby byly kontaktní údaje příslušných orgánů veřejně dostupné. Kromě toho by měly být informace o pracovních podmínkách obecně k dispozici, a to bezplatně, jasně, transparentně, uceleně a srozumitelně.

Aby zlepšila správní spolupráci a vzájemnou pomoc, měla by Komise předložit výsledky posouzení dopadů ve věci proveditelnosti systému oznamování nebo registrace v rámci celé EU, který bude vycházet ze stávajících systémů v členských státech a bude s nimi slučitelný. Zadruhé by Komise měla navrhnout evropský rejstřík pachatelů závažných porušení předpisů („černou listinu“) pro společnosti, které prokazatelně porušují ustanovení směrnice 96/71/ES a jiné relevantní právní předpisy Unie.

Úspěch navrhované směrnice o prosazování a směrnice 96/71/ES závisí nejen na politické vůli, ale i na přidělení dostatečných zdrojů, a proto navrhovatelka navrhuje text, který zavazuje členské státy a Komisi, aby vyhradily potřebné zdroje s cílem zajistit řádné prosazování směrnice 96/71/ES.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů vyzývá Výbor pro zaměstnanost a sociální věci jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Volný pohyb **pracovníků dává každému občanovi právo volněji se pohybovat** v jiném členském státě, aby tam **pracoval a za tímto účelem pobýval, a chrání jej před diskriminací, pokud jde o zaměstnání, odměňování a jiné pracovní podmínky v porovnání se státními příslušníky uvedeného členského státu. Volný pohyb pracovníků je nutno rozlišovat od volného pohybu služeb, který zahrnuje právo podniků poskytovat služby v jiném členském státě a za tímto účelem dočasně vyslat vlastní pracovníky, aby tam**

Pozměňovací návrh

(2) Volný pohyb **služeb zahrnuje** právo **podniků poskytovat služby** v jiném členském státě **a za tímto účelem dočasně vyslat vlastní pracovníky**, aby tam **vykonávali práci nezbytnou k poskytnutí těchto služeb. Je třeba odlišit toto právo od práva volného pohybu pracovníků, které umožňuje každému občanovi volný pohyb do jiného členského státu, aby tam pracoval a za tím účelem pobýval, a chrání ho před diskriminací, pokud jde o zaměstnání, odměňování a jiné pracovní podmínky, v porovnání se státními**

vykonávali práci nezbytnou k poskytnutí těchto služeb.

příslušníky daného členského státu.

Pozměňovací návrh 2
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) Tato směrnice by žádným způsobem neměla ovlivnit uplatňování základních práv, jak je uznávají členské státy, popřípadě úmluvy Mezinárodní organizace práce, a Listina základních práv Evropské unie.

Pozměňovací návrh 3
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3) S ohledem na zaměstnance dočasně vyslané k provedení práce za účelem poskytování služeb v jiném členském státě, než je stát, v němž obvykle vykonávají svou práci, směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/71/ES ze dne 16. prosince 1996 o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb stanoví základní soubor jasně definovaných podmínek práce a zaměstnání, které musí dodržovat poskytovatel služeb v členském státě, do kterého jsou pracovníci vysláni, aby byla zajištěna minimální ochrana dotčených vyslaných pracovníků.

(3) S ohledem na zaměstnance dočasně vyslané k provedení práce za účelem poskytování služeb v jiném členském státě, než je stát, v němž obvykle vykonávají svou práci, směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/71/ES ze dne 16. prosince 1996 o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb stanoví základní soubor jasně definovaných podmínek práce a zaměstnání, které musí dodržovat poskytovatel služeb v členském státě, do kterého jsou pracovníci vysláni, aby byla zajištěna minimální ochrana dotčených vyslaných pracovníků. ***Tato směrnice by neměla bránit tomu, aby právní nebo kolektivně sjednané normy poskytovaly vyslaným pracovníkům příznivější podmínky, pokud bude zajištěno rovné zacházení a nediskriminace místních a zahraničních společností a pracovníků. Cílem této směrnice je zlepšit provádění směrnice 96/17/ES při plném dodržování čl. 26 odst. 2, čl. 45 odst. 1 a 2, čl. 53 odst. 1 a článku 62 SFEU a Listiny základních***

Pozměňovací návrh 4
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Cílem této směrnice je lepší prosazování směrnice 96/71/ES. Proto se ustanovení této směrnice použijí, aniž jsou dotčena ustanovení směrnice 96/71/ES.

Pozměňovací návrh 5
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) S cílem zajistit soulad se směrnicí 96/71/ES a nevytvářet přitom pro poskytovatele služeb zbytečnou administrativní zátěž je nutné, aby skutečnosti uvedené v článku 3 této směrnice byly považovány za orientační a nevyčerpávající. Neměl by být stanoven požadavek, aby musela být v každém případě vyslání pracovníka splněna každá z těchto skutečností.

Pozměňovací návrh 6
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4) V zájmu předcházení, zamezení nebo boje proti obcházení a/nebo zneužívání platných předpisů, kterého se dopouštějí podniky, které nekalým nebo podvodným způsobem využívají výhod volného pohybu služeb zakotveného ve Smlouvě, a/nebo při provádění směrnice 96/71/ES, **je třeba zlepšit** uplatňování a sledování pojmu vysílání.

(4) V zájmu předcházení, zamezení nebo boje proti obcházení anebo zneužívání platných předpisů, kterého se dopouštějí podniky, které nekalým nebo podvodným způsobem využívají výhod volného pohybu služeb zakotveného ve Smlouvě, anebo při provádění směrnice 96/71/ES, **musí být** uplatňování a sledování pojmu **vynutitelné a je třeba jej zlepšit, a to s ohledem na zásady proporcionality a nediskriminace. Tato směrnice nesmí tyto hlavní prvky jednoznačně definovaných pracovních podmínek a podmínek pro**

zaměstnávání podle směrnice 96/71/ES nepříznivě ovlivnit. Jakékoli obcházení těchto pravidel musí být postihováno, zvláště pokud jde o podmínky pro zaměstnávání.

Pozměňovací návrh 7
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4a) Všechna opatření zavedená touto směrnicí musí být ospravedlnitelná, přiměřená a nediskriminující, aby nevytvářela administrativní zátěž a neomezovala potenciál, jež mají společnosti, zejména pak malé a střední podniky, při vytváření nových pracovních míst, a současně musí chránit vyslané pracovníky.

Pozměňovací návrh 8
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5) Proto je nutné vyjasnit základní skutečnosti charakterizující dočasnou povahu vlastní pojmu vysílání, což předpokládá, že by zaměstnavatel měl být skutečně usazen v členském státě, z něhož se vysílání uskutečňuje, jakož i vztah mezi směrnicí 96/71/ES a nařízením (ES) č. 593/2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (dále jen „nařízení Řím I“).

(5) Proto je nutné, ***má-li být zajištěno širší uplatnění uvedené směrnice***, vyjasnit základní skutečnosti charakterizující dočasnou povahu vlastní pojmu vysílání, což předpokládá, že by zaměstnavatel měl být skutečně usazen v členském státě, z něhož se vysílání uskutečňuje, jakož i vztah mezi směrnicí 96/71/ES a nařízením (ES) č. 593/2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (dále jen „nařízení Řím I“).

Pozměňovací návrh 9
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5a) Kdykoli je to nutné, měly by Evropský parlament a Rada poskytnout Komisi

podporu, dohled a zpětnou vazbu, pokud jde o uplatňování této směrnice.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Stejně jako v případě směrnice 96/71/ES by touto směrnicí nemělo být dotčeno uplatňování právních předpisů, které se podle článku 8 nařízení Řím I použijí pro individuální pracovní smlouvy, ani uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6) Stejně jako v případě směrnice 96/71/ES by touto směrnicí nemělo být dotčeno uplatňování právních předpisů, které se podle článku 8 nařízení Řím I použijí pro individuální pracovní smlouvy, ani uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení. ***Ustanoveními této směrnice by neměly být dotčeny vnitrostátní právní předpisy členských stanovujících a vymáhajících příznivější podmínky pro vyslané pracovníky.***

Pozměňovací návrh

(7a) Členské státy by měly zajistit, aby byly k dispozici nezbytné zdroje k tomu, aby byly kontroly účinné a aby byly schopny bez přílišného prodlení reagovat na žádosti hostitelského členského státu nebo členského státu usazení o informace podle této směrnice.

(8) **Odbory** hrají důležitou úlohu v souvislosti s vysíláním pracovníků za účelem poskytování služeb, vzhledem k tomu, že **sociální partneři** mohou v souladu s vnitrostátními právními předpisy a/nebo zvyklostmi (alternativně nebo současně) stanovit různé úrovně příslušné minimální mzdy.

(8) **Sociální partneři** hrají důležitou úlohu v souvislosti s vysíláním pracovníků za účelem poskytování služeb, vzhledem k tomu, že mohou v souladu s vnitrostátními právními předpisy a/nebo zvyklostmi (alternativně nebo současně) stanovit různé úrovně příslušné minimální mzdy. **Sociální partneři by měli převzít odpovědnost za to, že budou komunikovat a informovat o výše uvedených mzdách.**

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Přiměřené a účinné provádění a prosazování jsou klíčovými prvky při ochraně práv vysílaných pracovníků, zatímco nedostatečné prosazování oslabuje účinnost předpisů Unie, které se na tuto oblast vztahují. **Nezbytná je proto úzká spolupráce** mezi **Komisí a** členskými státy, **aniž by byla v této souvislosti zanedbána důležitá role** inspektorátů práce a sociálních partnerů.

Pozměňovací návrh

(10) Přiměřené a účinné provádění a prosazování jsou klíčovými prvky při ochraně práv vysílaných pracovníků, zatímco nedostatečné prosazování oslabuje účinnost předpisů Unie, které se na tuto oblast vztahují. **Je proto v této souvislosti nezbytné navázat a udržovat úzkou spolupráci** mezi členskými státy, **Komisí a příslušnými vnitrostátními, regionálními a místními subjekty včetně** inspektorátů práce a sociálních partnerů.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) V tomto ohledu je zásadní vzájemná důvěra, duch **spolupráce** a soustavný dialog, jakož i vzájemné porozumění.

Pozměňovací návrh

(11) **S přihlédnutím k tomu, že možnosti členského státu, jak zjistit skutečnosti o podniku usazeném v jiném členském státě, jsou omezené, je nezbytná spolupráce s členským státem, v němž je podnik usazen, a je třeba ji dále zlepšovat.** V tomto ohledu je zásadní vzájemná důvěra, duch **pomoci** a soustavný dialog, jakož i vzájemné porozumění.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Aby se usnadnilo lepší a jednotnější uplatňování směrnice 96/71/ES, je vhodné zavést elektronický systém pro výměnu informací na podporu správní spolupráce, a příslušné orgány by měly co možná nejvíce používat systém pro výměnu informací o vnitřním trhu (IMI). To **by** však ***nemělo bránit*** uplatňování dvoustranných dohod nebo ujednání o správní spolupráci.

Pozměňovací návrh 16
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 17
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) ***Je třeba dále konkretizovat povinnosti členských států, pokud jde o zajištění obecné dostupnosti*** informací o pracovních podmínkách ***a poskytnutí účinného přístupu*** k těmto informacím, ***a to nejen pro poskytovatele služeb z jiných členských států, ale i pro dotčené vyslané pracovníky.***

Pozměňovací návrh 18

Pozměňovací návrh

(12) Aby se usnadnilo lepší a jednotnější uplatňování směrnice 96/71/ES, je vhodné zavést elektronický systém pro výměnu informací na podporu správní spolupráce, a příslušné orgány by měly co možná nejvíce používat systém pro výměnu informací o vnitřním trhu (IMI). To však ***nebrání*** uplatňování dvoustranných dohod nebo ujednání o správní spolupráci. ***Měla by být prověřena praktická účelnost používání elektronické výměny informací pomocí systému pro výměnu informací o vnitřním trhu.***

Pozměňovací návrh

(13a) Se znepokojením se zjišťuje, že členské státy stále mají mnoho potíží s vymáháním přeshraničních správních pokut a sankcí, a uvědomuje si, že v budoucích právních předpisech je třeba řešit otázku vzájemného uznávání správních pokud a sankcí.

Pozměňovací návrh

(14) ***Členské státy by měly informovat Komisi o tom, jakým způsobem hodlají zajistit obecnou dostupnost*** informací o pracovních podmínkách ***a poskytnout přístup*** k těmto informacím ***vyslaným pracovníkům a poskytovatelům služeb z jiných členských států.***

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14a) V případech, kdy jsou podmínky pracovního vztahu stanoveny kolektivními smlouvami, jež byly prohlášeny za všeobecně použitelné, by měly členské státy zajistit, že tyto kolektivní smlouvy jsou oficiálně zveřejněny a dostupné.

Pozměňovací návrh 19
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(15a) S cílem zlepšit a usnadnit vzájemnou pomoc a přeshraniční spolupráci mezi příslušnými orgány v členských státech je třeba v souladu s pravidly ochrany osobních údajů vyvinout systém oznamování nebo registrace v rámci celé Unie, který bude vycházet ze stávajících systémů v členských státech a bude s nimi slučitelný. Aby byl takový systém v souladu se zásadou nediskriminace a spravedlivé hospodářské soutěže, měla by Komise předložit Evropskému parlamentu a Radě posouzení dopadů týkající se proveditelnosti takového systému.

Pozměňovací návrh 20
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16) S cílem umožnit správné uplatňování a sledovat dodržování hmotných pravidel týkajících se pracovních podmínek, které mají být dodržovány, pokud jde o vysílané pracovníky, *měly by* členské státy uplatňovat pouze *některá* kontrolní opatření nebo administrativní formality na podniky vysílající pracovníky v rámci

(16) S cílem umožnit správné uplatňování a sledovat dodržování hmotných pravidel týkajících se pracovních podmínek, které mají být dodržovány, pokud jde o vysílané pracovníky, *by měly* členské státy uplatňovat pouze *uvedená* kontrolní opatření nebo administrativní formality na podniky vysílající pracovníky v rámci

poskytování služeb. Taková opatření a požadavky lze uložit za předpokladu, že příslušné orgány nemohou účinně plnit své úkoly v rámci dohledu bez požadovaných informací a že nezbytné informace nelze snadno získat od zaměstnavatele vyslaných pracovníků nebo orgánů členského státu usazení poskytovatele služeb v přiměřené lhůtě a/nebo v případě, že by méně omezující opatření nezajistila, že cíle opatření vnitrostátních kontrol, jež jsou považována za nezbytná, budou splněny.

Pozměňovací návrh 21
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

poskytování služeb. ***Uvedená kontrolní opatření nebo administrativní formality by měly být přiměřené a neměly by obnášet neospravedlnitelnou a nadměrnou administrativní zátěž.*** Taková opatření a požadavky lze uložit za předpokladu, že příslušné orgány nemohou účinně plnit své úkoly v rámci dohledu bez požadovaných informací a že nezbytné informace nelze snadno získat od zaměstnavatele vyslaných pracovníků nebo orgánů členského státu usazení poskytovatele služeb v přiměřené lhůtě a/nebo v případě, že by méně omezující opatření nezajistila, že cíle opatření vnitrostátních kontrol, jež jsou považována za nezbytná, budou splněny.

Pozměňovací návrh

(16a) Posouzení rizik vypracované příslušnými orgány by se mělo zaměřit na určení odvětví činnosti, ve kterých se na daném území soustředí uje zaměstnávání vyslaných pracovníků za účelem poskytování služeb. Při vypracovávání tohoto posouzení by měly být zohledněny zvláštní problémy a potřeby určitého odvětví, záznamy o všech minulých porušeních předpisů, informace poskytnuté sociálními partnery v dané oblasti, praktiky obcházení nařízení a rovněž zranitelnost určitých skupin pracovníků.

Pozměňovací návrh 22
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) S cílem zajistit lepší a jednotnější provádění směrnice 96/71/ES a její prosazování v praxi a v co největší míře zmenšit rozdíly v úrovni uplatňování a

Pozměňovací návrh

(18) S cílem zajistit lepší a jednotnější provádění směrnice 96/71/ES a její prosazování v praxi a v co největší míře zmenšit rozdíly v úrovni uplatňování a

prosazování v Unii by členské státy měly zajistit, aby na jejich území byly prováděny účinné a odpovídající inspekce.

prosazování v Unii by členské státy měly zajistit, aby na jejich území byly prováděny účinné a odpovídající inspekce. *Tyto inspekce by měly v první řadě vycházet z posouzení rizik, které vypracují příslušné orgány a v němž by se mělo přihlížet k faktorům, jako jsou realizace velkých infrastrukturních projektů, zvláštní problémy a potřeby specifických odvětví, dřívější porušení předpisů a také zranitelnost určitých skupin pracovníků.*

Pozměňovací návrh 23
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) V tomto ohledu mají zásadní význam vnitrostátní inspektoráty práce, sociální partneři a další *subjekty* provádějící sledování a i nadále by měly hrát podstatnou úlohu.

Pozměňovací návrh 24
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Pro usnadnění prosazování směrnice 96/71/ES a zajištění jejího účinnějšího provádění by měly existovat účinné mechanismy podávání stížností, pomocí kterých by vyslaní pracovníci mohli podávat stížnosti nebo účastnit se řízení buď přímo, nebo prostřednictvím příslušných určených třetích stran, jako jsou odbory nebo jiná sdružení a také společné instituce sociálních partnerů. Tím by neměly být dotčeny vnitrostátní procesní předpisy týkající se zastupování a obhajoby před soudy.

Pozměňovací návrh 25
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Pozměňovací návrh

(19) V tomto ohledu mají zásadní význam vnitrostátní inspektoráty práce, sociální partneři a další *orgány* provádějící sledování a i nadále by měly hrát podstatnou úlohu.

Pozměňovací návrh

(23) Pro usnadnění prosazování směrnice 96/71/ES a zajištění jejího účinnějšího provádění by měly existovat účinné mechanismy podávání stížností, pomocí kterých by vyslaní pracovníci mohli podávat stížnosti nebo účastnit se řízení buď přímo, nebo, *v případě potřeby s jejich souhlasem*, prostřednictvím příslušných určených třetích stran, jako jsou odbory nebo jiná sdružení a také společné instituce sociálních partnerů. Tím by neměly být dotčeny vnitrostátní procesní předpisy týkající se zastupování a obhajoby před soudy.

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24) Vzhledem k převažujícímu využívání subdodávek ve stavebnictví a v zájmu ochrany práv vyslaných pracovníků je nutno zajistit, aby v tomto odvětví alespoň dodavatel, jehož je zaměstnavatel přímým subdodavatelem, mohl být společně se zaměstnavatelem nebo místo něj činěn odpovědným za to, aby vyslaným pracovníkům zaplatil čistou minimální mzdu, veškeré dlužné částky neproplacených odměn a/nebo příspěvků pro společné fondy nebo instituce sociálních partnerů, jež jsou upraveny právními předpisy nebo kolektivními smlouvami, na které se vztahuje čl. 3 odst. 1 směrnice 96/71/ES. Dodavatel nebude činěn odpovědným, pokud vynaložil náležitou péči. To může zahrnovat preventivní opatření týkající se důkazu poskytnutého subdodavatelem, popřípadě i na základě informací pocházejících od vnitrostátních orgánů.

vypouští se

**Pozměňovací návrh 26
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25) Ve zvláštních případech mohou být v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi za nedodržení povinností vyplývajících z této směrnice rovněž odpovědní jiní dodavatelé anebo jejich odpovědnost může být omezena, a to po konzultaci se sociálními partnery na vnitrostátní nebo na odvětvové úrovni.

vypouští se

**Pozměňovací návrh 27
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 26**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26) Povinnost stanovit odpovědnost

vypouští se

dodavatele v případě, že přímým subdodavatelem je poskytovatel služeb usazený v jiném členském státě a vysílající pracovníky, je odůvodněná v převažujícím veřejném zájmu sociální ochrany pracovníků. Tito vyslaní pracovníci nesmí být ve stejné situaci jako pracovníci zaměstnaní přímým subdodavatelem usazeným v členském státě, v němž je usazen dodavatel, pokud jde o možnost požadovat neproplacenou mzdu nebo vrácení neoprávněně stržených daní či příspěvků na sociální zabezpečení.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí

(27) Rozdíly mezi systémy členských států pro prosazování uložených správních pokut a/nebo sankcí v přeshraničních situacích jsou škodlivé pro řádné fungování vnitřního trhu a hrozí, že by mohly ztížit, ne-li přímo znemožnit zajištění rovnocenné úrovně ochrany vysílaných pracovníků v celé Unii.

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

(28) Účinné prosazování hmotných pravidel v oblasti vysílání pracovníků za účelem poskytování služeb by mělo být zajištěno prostřednictvím zvláštních opatření zaměřených na přeshraniční vymáhání uložených správních pokut a

Pozměňovací návrh

(27) Rozdíly mezi systémy členských států pro prosazování uložených správních pokut anebo sankcí ***týkajících se situace vyslaných pracovníků podle směrnice 96/71/ES a této směrnice*** v přeshraničních situacích jsou škodlivé pro řádné fungování vnitřního trhu a hrozí, že by mohly ztížit, ne-li přímo znemožnit zajištění rovnocenné úrovně ochrany vysílaných pracovníků v celé Unii. ***Jestliže jsou takové pokuty a sankce uloženy za nedodržování pracovních podmínek stanovených pracovními soudy nebo kolektivními smlouvami, musí být tyto pokuty a sankce vymahatelné.***

Pozměňovací návrh

(28) Účinné prosazování hmotných pravidel v oblasti vysílání pracovníků za účelem poskytování služeb by mělo být zajištěno prostřednictvím zvláštních opatření zaměřených na přeshraniční vymáhání uložených správních pokut a

sankcí. Základním předpokladem k zajištění vyšší, obdobnější a srovnatelnější úrovně ochrany nezbytné k řádnému fungování vnitřního trhu je proto sbližování právních předpisů členských států v této oblasti.

Pozměňovací návrh 30
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí

(29) Přijetím společných pravidel pro poskytování vzájemné pomoci a podpory pro donucovací opatření a související náklady, jakož i přijetím jednotných požadavků pro oznamování rozhodnutí o uložených správních sankcích a pokutách by se měla vyřešit řada praktických problémů s přeshraničním prosazováním právních předpisů a zajistit lepší komunikace a prosazování takových rozhodnutí pocházejících z jiného členského státu.

Pozměňovací návrh 31
Návrh směrnice
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Bez ohledu na zavedení jednotnějších pravidel, pokud jde o přeshraniční vymáhání sankcí a pokut, a potřebu jednotnějších kritérií pro následné postupy v případě jejich nezaplacení, neměla by jimi být dotčena pravomoc členských států určit svůj systém sankcí a pokut nebo opatření k vymáhání pohledávek, které jsou k dispozici podle jejich vnitrostátních právních předpisů.

sankcí ***týkajících se situace vyslaných pracovníků podle směrnice 96/71/ES a této směrnice***. Základním předpokladem k zajištění vyšší, obdobnější a srovnatelnější úrovně ochrany nezbytné k řádnému fungování vnitřního trhu je proto sbližování právních předpisů členských států v této oblasti.

Pozměňovací návrh

(29) Přijetím společných pravidel pro poskytování vzájemné pomoci a podpory pro donucovací opatření a související náklady, jakož i přijetím jednotných požadavků pro oznamování rozhodnutí o uložených správních sankcích a pokutách ***týkajících se situace vyslaných pracovníků podle směrnice 96/71/ES a této směrnice*** by se měla vyřešit řada praktických problémů s přeshraničním prosazováním právních předpisů a zajistit lepší komunikace a prosazování takových rozhodnutí pocházejících z jiného členského státu.

Pozměňovací návrh

(30) Bez ohledu na zavedení jednotnějších pravidel, pokud jde o přeshraniční vymáhání sankcí a pokut ***týkajících se situace vyslaných pracovníků podle směrnice 96/71/ES a této směrnice***, a potřebu jednotnějších kritérií pro následné postupy v případě jejich nezaplacení, neměla by jimi být dotčena pravomoc členských států určit svůj systém sankcí a pokut nebo opatření k vymáhání pohledávek, které jsou k dispozici podle jejich vnitrostátních právních předpisů.

Pozměňovací návrh 32
Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice stanoví **obecný společný rámec příslušných** ustanovení, opatření a kontrolních mechanismů **nezbytných pro lepší a jednodušší** provádění, uplatňování a **praktické** prosazování směrnice 96/71/ES v praxi, včetně opatření k zamezení a potrestání jakéhokoli zneužití a obcházení platných právních předpisů.

Pozměňovací návrh 33
Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Cílem **této směrnice** je **zajistit dodržování vhodné úrovně minimální ochrany práv pracovníků vysílaných za účelem přeshraničního poskytování služeb a zároveň** usnadnit volný pohyb služeb **pro poskytovatele služeb** a podpořit spravedlivou hospodářskou soutěž mezi poskytovateli služeb.

Pozměňovací návrh 34
Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Tato směrnice neovlivní uplatňování základních práv uznávaných členskými státy **a právními předpisy Unie**, včetně práva na stávku nebo svobody stávkovat nebo činit jiné kroky zahrnuté do zvláštních systémů pracovníprávních vztahů v členských státech v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi. Touto směrnicí není rovněž

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví **soubor konkrétních** ustanovení, opatření a kontrolních mechanismů **s cílem poskytnout pomoc členským státům při** provádění, uplatňování a prosazování směrnice 96/71/ES, včetně opatření k zamezení a potrestání jakéhokoli zneužití a obcházení platných právních předpisů.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví donucovací opatření nutná pro rovné zacházení s vysílanými pracovníky, pokud jde o pracovní podmínky a podmínky pro zaměstnávání podle článku 3 směrnice 96/71/ES. Cílem **těchto donucovacích opatření** usnadnit **a zlepšit** volný pohyb služeb a podpořit spravedlivou hospodářskou soutěž mezi poskytovateli služeb **na vnitřním trhu**.

Pozměňovací návrh

2. Tato směrnice neovlivní uplatňování základních práv uznávaných členskými státy, včetně práva na stávku nebo svobody stávkovat nebo činit jiné kroky zahrnuté do zvláštních systémů pracovníprávních vztahů v členských státech v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi. Touto směrnicí není rovněž dotčeno právo sjednávat, uzavírat a

dotčeno právo sjednávat, uzavírat a prosazovat kolektivní smlouvy a činit společné kroky v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) „příslušným orgánem“ **orgán určený** členským státem, **aby vykonával funkce** podle této směrnice;

prosazovat kolektivní smlouvy a činit společné kroky v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.

Pozměňovací návrh

a) „příslušným orgánem“ **orgány nebo subjekty** určené členským státem **a pověřené výkonem veřejných funkcí** podle této směrnice;

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

ca) „**hostitelským členským státem**“ členský stát, **do nějž byl pracovník dočasně vyslán ve smyslu ustanovení této směrnice a směrnice 96/71/ES.**

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 1 – návěti

Znění navržené Komisí

Pro účely provádění, uplatňování a prosazování směrnice 96/71/ES **vezmou** příslušné orgány **v úvahu skutečnosti charakterizující** činnosti, jež provádí podnik ve státě, ve kterém je usazen, aby určily, zda daný podnik ve státě, v němž je usazen, skutečně vykonává podstatné činnosti **jiné než čistě interní řízení a/nebo administrativní činnosti. Může se jednat o tyto** skutečnosti:

Pozměňovací návrh

Pro účely provádění, uplatňování a prosazování směrnice 96/71/ES **provedou** příslušné orgány **celkové posouzení skutečností charakterizujících** činnosti, jež provádí podnik ve státě, ve kterém je usazen, aby určily, zda daný podnik ve státě, v němž je usazen, skutečně vykonává podstatné činnosti. **Při tomto posouzení se zohlední zejména následující** skutečnosti, **které případně musí podnik vysílající dané pracovníky před příslušnými orgány prokázat:**

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) místo, kde *má* podnik *své sídlo a* správu, *využívá kancelářské prostory*, platí daně, má profesní oprávnění nebo je zaregistrován u obchodní komory nebo profesních subjektů;

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) místo, kde jsou najímáni vyslaní pracovníci;

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) rozhodné právo pro smlouvy uzavřené podnikem *s jeho pracovníky na jedné straně a* s jeho klienty *na druhé straně*;

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) neobvykle omezený počet smluv a/nebo výše obratu uskutečněného v členském státě usazení.

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. e a (nové)

Pozměňovací návrh

a) místo, kde podnik *vykonává svou hlavní podnikatelskou činnost, má svou* správu, platí daně *a příspěvky sociálního zabezpečení*, má *v souladu s vnitrostátními právními předpisy* profesní oprávnění nebo je zaregistrován u obchodní komory nebo profesních subjektů;

Pozměňovací návrh

b) místo, kde jsou najímáni vyslaní pracovníci *a místo, odkud jsou vysíláni*;

Pozměňovací návrh

c) rozhodné právo pro smlouvy uzavřené podnikem s jeho klienty;

Pozměňovací návrh

e) neobvykle omezený počet smluv a/nebo výše obratu uskutečněného v členském státě usazení, *s přihlédnutím ke specifické situaci nově založených podniků*.

ea) vyslaný pracovník má platný formulář A1 k prokázání, které právní předpisy v oblasti sociálního zabezpečení se použijí, a to je jednou z několika skutečností svědčících o tom, že se jedná o případ vyslání;

Pozměňovací návrh 43
Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 1 – pododstavec 2

Hodnocení těchto skutečností by mělo být přizpůsobeno jednotlivým případům a mělo by se přihlížet k povaze činností vykonávaných podnikem v členském státě, v němž je usazen.

vypouští se

Pozměňovací návrh 44
Návrh směrnice
Článek 3 – odstavec 2 – pododstavec 1 a 2 – návětí

Aby bylo možné vyhodnotit, zda vyslaný pracovník dočasně vykonává svou práci v *jiném* členském státě, *než ve kterém obvykle pracuje*, se zkoumají všechny skutečnosti charakterizující tuto práci a situace pracovníka.

Aby bylo možné *lépe provádět články 3 a 5 směrnice 96/71/ES a* vyhodnotit, zda vyslaný pracovník dočasně vykonává svou práci v *hostitelském* členském státě, se zkoumají všechny skutečnosti charakterizující tuto práci a situace pracovníka.

Může se jednat o tyto skutečnosti:

Vezmou se v úvahu zejména tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh 45
Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. c

c) po dokončení práce nebo poskytování služeb, kvůli kterým byl vyslán, *se* vyslaný pracovník *vrátí* nebo se očekává, že se vrátí, *do členského státu, ze kterého byl*

c) po dokončení práce nebo poskytování služeb, kvůli kterým byl vyslán, *je* vyslaný pracovník *zaměstnán jako obvykle* nebo se očekává, že se vrátí *do místa svého*

vyslán;

obvyklého zaměstnání;

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) jakákoli opakovaná předchozí období, během kterých bylo dané místo obsazeno týměž nebo jiným (vyslaným) pracovníkem.

e) vyslaný pracovník nenahrazuje jiného vyslaného pracovníka s výjimkou případu nemoci nebo ukončení pracovního poměru;

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. e a–e c (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) vyslaný pracovník nenahrazuje stávajícího pracovníka;
eb) pracovník je organizačně a finančně závislý na svém zaměstnavateli;
ec) povinnost vyplácet mzdu pracovníkovi je na podniku, který uzavřel pracovní smlouvu.

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Všechny výše uvedené skutečnosti jsou pouze orientačními faktory v celkovém posouzení, které se má provést, a nelze je tedy posuzovat samostatně. Kritéria se přizpůsobí jednotlivým případům a přihlédně se ke zvláštnostem situace.

Členské státy přijmou vhodná opatření, aby předešly, zabránily a potíraly obcházení nebo zneužívání této směrnice ze strany podniků, které jednájí s úmyslem připravit vyslané pracovníky o jejich práva nebo jim tato práva upřít. Výčet skutečností vyjmenovaných v odstavci 1 a 2 je orientační a nevyčerpávající a nikdy je nelze posuzovat samostatně. Posouzení těchto skutečností se přizpůsobí jednotlivým případům a přihlédně se ke zvláštnostem situace.

Pozměňovací návrh 49
Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Kontaktní údaje příslušných orgánů se sdělí Komisi a ostatním členským státům. Komise zveřejní a pravidelně aktualizuje seznam příslušných orgánů a kontaktních míst.

Pozměňovací návrh 50
Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou vhodná opatření s cílem zajistit, aby informace o pracovních podmínkách uvedené v článku 3 směrnice 96/71/ES, která mají být uplatňovány a dodržovány poskytovateli služeb, byly obecně dostupné jasným, uceleným a snadno přístupným způsobem, na dálku a elektronickými prostředky, ve formátech a v souladu s normami pro internetové stránky, které zajišťují přístupnost pro osoby s postižením, a aby kontaktní místa nebo jiné příslušené vnitrostátní orgány uvedené v článku 4 směrnice 96/71/ES byly schopny účinně plnit své úkoly.

Pozměňovací návrh 51
Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2 – věta

Znění navržené Komisí

2. V zájmu zajištění dalšího zlepšení v oblasti přístupu k informacím členské státy:

Pozměňovací návrh 52
Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2 – písm. b

Pozměňovací návrh

Kontaktní údaje příslušných orgánů se sdělí Komisi a ostatním členským státům **a jsou k dispozici veřejnosti**. Komise zveřejní a pravidelně aktualizuje seznam příslušných orgánů a kontaktních míst.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou vhodná opatření s cílem zajistit, aby informace o pracovních podmínkách uvedené v článku 3 směrnice 96/71/ES, která mají být uplatňovány a dodržovány poskytovateli služeb, byly obecně **bezplatně** dostupné jasným, **transparentním**, uceleným a snadno přístupným způsobem, na dálku a elektronickými prostředky, ve formátech a v souladu s normami pro internetové stránky, které zajišťují přístupnost pro osoby s postižením, a aby kontaktní místa nebo jiné příslušené vnitrostátní orgány uvedené v článku 4 směrnice 96/71/ES byly schopny účinně plnit své úkoly.

Pozměňovací návrh

2. V zájmu zajištění dalšího zlepšení v oblasti přístupu k informacím členské státy **v souladu se zásadami stanovenými v článku 4 směrnice 96/71/ES:**

Znění navržené Komisí

b) přijmou nezbytná opatření s cílem zajistit na internetových stránkách všeobecnou dostupnost informací o tom, které kolektivní smlouvy se použijí (a o tom, na koho se vztahují) a o tom, které pracovní podmínky musí uplatňovat poskytovatelé služeb z jiných členských států v souladu se směrnicí 96/71/ES, přičemž by měly být pokud možno uvedeny odkazy na stávající internetové stránky a jiná kontaktní místa, zejména na příslušné sociální partnery;

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) tyto informace zpřístupní pracovníkům a poskytovatelům služeb v **jiných** jazycích, **než je jazyk/ jsou jazyky** země, v níž jsou služby poskytovány, pokud možno v podobě letáku, na němž jsou shrnuty hlavní platné pracovní podmínky a na žádost ve formátech přístupných pro osoby s postižením;

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) přijmou nezbytná opatření s cílem zajistit na internetových stránkách **a jinými prostředky** všeobecnou dostupnost informací o tom, které kolektivní smlouvy se použijí (a o tom, na koho se vztahují) a o tom, které pracovní podmínky musí uplatňovat poskytovatelé služeb z jiných členských států v souladu se směrnicí 96/71/ES, přičemž by měly být pokud možno uvedeny odkazy na stávající internetové stránky a jiná kontaktní místa, zejména na příslušné sociální partnery;

Pozměňovací návrh

c) tyto informace zpřístupní pracovníkům a poskytovatelům služeb v **jazyce či jazycích příslušného vysílajícího členského státu, v jazyce členského státu původu pracovníka a poskytovatele služeb a rovněž v angličtině, nikoli pouze v jazyce či jazycích** země, v níž jsou služby poskytovány, pokud možno v podobě letáku, na němž jsou shrnuty hlavní platné pracovní podmínky **a popsány postupy podávání stížností a zahájení soudního nebo správního řízení a postihy platné v případě nedodržení předpisů** a na žádost ve formátech přístupných pro osoby s postižením; **jsou také poskytnuty informace o jiných kontaktních místech, například těch, která zajišťují sociální partnery;**

Pozměňovací návrh

ca) další podrobné informace o

pracovních a sociálních podmínkách, včetně bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, budou snadno dostupné prostřednictvím různých komunikačních prostředků, včetně kontaktních míst;

Pozměňovací návrh 55
Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) zdokonalit nebo vytvořit struktury s cílem informovat pracovníky a poskytovat jim poradenství a podporu; kdekoli je to možné, využijí členské státy stávající infrastrukturu, jako jsou styčné úřady, jednotná kontaktní místa a poradenská centra.

Pozměňovací návrh 56
Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Pokud jsou pracovní podmínky uvedené v článku 3 směrnice 96/71/ES v souladu s vnitrostátními právními předpisy, tradicemi a zvyklostmi stanoveny v kolektivních smlouvách podle čl. 3 odst. 1 a 8 uvedené směrnice, *měly by* členské státy *zajistit*, aby *je sociální partneři určili a způsobem přístupným a transparentním pro poskytovatele služeb z jiných členských států a vyslané pracovníky dali k dispozici příslušné* informace, zejména *pokud jde o rozdílné minimální mzdy* a jejich složky, *metodu použitou* k výpočtu odměny a kvalifikační kritéria pro klasifikaci v různých mzdových kategoriích.

4. Pokud jsou pracovní podmínky uvedené v článku 3 směrnice 96/71/ES v souladu s vnitrostátními právními předpisy, tradicemi a zvyklostmi *a při plném respektování samostatnosti sociálních partnerů* stanoveny v kolektivních smlouvách podle čl. 3 odst. 1 a 8 uvedené směrnice, členské státy *zajistí*, aby *tyto pracovní podmínky byly poskytovatelům služeb z hostitelských členských států a vyslaným pracovníkům dány veřejně k dispozici přístupným a transparentním způsobem, a v tomto ohledu mohou zapojit i sociální partnery. Příslušné* informace *se* zejména *týkají rozdílných minimálních mezd* a jejich složek, *metody použité* k výpočtu odměny *a kvalifikačních kritérií, a také pracovních podmínek, které jsou k dispozici příslušným vnitrostátním orgánům. Členské státy mohou k tomuto účelu vytvořit oficiální rejstřík.*

Pozměňovací návrh 57
Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 4 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, že kolektivní smlouvy zmíněné v čl. 3 odst. 1 a 8 směrnice 96/71/ES jsou registrovány v oficiálních rejstřících a zveřejněny. Pracovní podmínky uvedené v článku 3 směrnice 96/71/ES a které jsou stanoveny v těchto kolektivních smlouvách, se vztahují na podniky vysílající pracovníky teprve od okamžiku, kdy budou smlouvy oficiálně registrovány a zveřejněny.

Pozměňovací návrh 58
Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. **Spolupráce** členských států spočívá zejména **v odpovědích na odůvodněné** žádosti příslušných orgánů o informace a o provedení kontrol, inspekcí a šetření, pokud jde o situace týkající se vysílání uvedené v čl. 1 odst. 3 směrnice 96/71/ES, včetně šetření případných zneužití platných předpisů týkajících se vysílání pracovníků nebo možných případů nezákonných přeshraničních aktivit.

2. **V souladu se zásadami stanovenými v člancích 4 a 5 směrnice 96/71/ES spolupráce** členských států spočívá zejména **v povinnosti bez přilíšné prodlevy rychle a efektivně odpovědět na žádosti jejich** příslušných orgánů o informace a o provedení kontrol, inspekcí a šetření, pokud jde o situace týkající se vysílání uvedené v čl. 1 odst. 3 směrnice 96/71/ES **a příslušných člancích této směrnice,** včetně šetření případných zneužití platných předpisů týkajících se vysílání pracovníků nebo možných případů nezákonných přeshraničních aktivit **a přijímání náležitých opatření v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.**

Pozměňovací návrh 59
Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pro účely odpovědi na žádost o pomoc od příslušných orgánů v jiném členské státě členské státy zajistí, aby poskytovatelé služeb usazení na jejich území poskytli jejich příslušným orgánům veškeré informace nezbytné pro dohled nad jejich činnostmi v souladu s jejich vnitrostátními právními předpisy.

Pozměňovací návrh 60
Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 61
Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Členské státy poskytují informace, o které požádaly jiné členské státy nebo Komise, elektronickými prostředky co nejdříve, nejpozději však do dvou týdnů od přijetí žádosti.

Pro zvláštní situace, kdy se členský stát dozví o zvláštních okolnostech, které vyžadují naléhavé řešení, se použije

Pozměňovací návrh

3. Pro účely odpovědi na žádost o pomoc od příslušných orgánů v jiném členském státě členské státy zajistí, aby poskytovatelé služeb usazení na jejich území poskytli příslušným orgánům veškeré informace nezbytné pro dohled nad jejich činnostmi v souladu s jejich vnitrostátními právními předpisy **a směrnici 96/71/ES. V případě, že poskytovatelé služeb tyto informace neposkytnou, učiní příslušné orgány náležité kroky.**

Pozměňovací návrh

4a. Každé trvalé odmítnutí poskytnout požadované informace dává dožadujícímu členskému státu právo vytvořit seznam nespolupracujících příslušných orgánů a uvědomit o tom Komisi. Evropská komise po ověření těchto informací vede veřejně přístupný seznam nespolupracujících orgánů, které jí byly nahlášeny členskými státy.

Pozměňovací návrh

5. Členské státy poskytují informace, o které požádaly jiné členské státy nebo Komise, elektronickými prostředky co nejdříve, nejpozději však do dvou týdnů od přijetí žádosti **nebo do tří týdnů v případě, že odpověď vyžaduje inspekci na místě.** Pro zvláštní situace, kdy se členský stát dozví o zvláštních okolnostech, které vyžadují naléhavé řešení, se použije

zvláštní mechanismus pro naléhavé situace.
Za těchto okolností se informace poskytnou do 24 hodin.

zvláštní mechanismus pro naléhavé situace.
Za těchto okolností se informace poskytnou do 24 hodin.

Aniž jsou dotčeny první a druhý pododstavec, nesmí být příslušným orgánům nebo inspektorátům hostitelského členského státu zamezeno v tom, aby přijaly okamžitá opatření s cílem zabránit podvodu, vyšetřit a postihnout jej.

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Členské státy zajistí, aby do rejstříků, do kterých jsou poskytovatelé služeb zapisováni a do kterých mají možnost nahlížet příslušné orgány na jejich území, měly za **stejných** podmínek možnost nahlížet také odpovídající příslušné orgány ostatních členských států.

Pozměňovací návrh

6. Členské státy zajistí, aby do rejstříků, do kterých jsou poskytovatelé služeb zapisováni a do kterých mají možnost nahlížet příslušné orgány na jejich území, měly za **srovnatelných** podmínek možnost nahlížet také odpovídající příslušné orgány ostatních členských států.

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Členské státy zajistí důvěrnost informací, které si vymění. **Poskytnuté informace se použijí pouze pro účely, ke kterým byly vyžádány.**

Pozměňovací návrh

7. Členské státy zajistí důvěrnost informací, které si vymění, **v souladu s unijními a vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.**

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 9

Znění navržené Komisí

9. Komise a příslušné orgány úzce spolupracují s cílem prošetřit všechny obtíže, které mohou nastat při **uplatňování čl. 3 odst. 10** směrnice 96/71/ES.

Pozměňovací návrh

9. **V souladu se zásadou stanovenou v článku 4 směrnice 96/71/ES** Komise a příslušné orgány úzce spolupracují s cílem prošetřit všechny obtíže, které mohou nastat při **provádění** směrnice 96/71/ES.

Pozměňovací návrh 65
Návrh směrnice
Čl. 6 – odst. 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

9a. S cílem usnadnit vzájemnou pomoc a přeshraniční spolupráci Komise nejpozději do ... * předloží Evropskému parlamentu posouzení dopadů týkající se proveditelnosti systému oznamování nebo registrace v rámci celé Unie, který bude vycházet ze stávajících systémů v členských státech a bude s nimi slučitelný.

***Úř. věst.: vložte prosím datum: dva roky po vstupu této směrnice v platnost.**

Pozměňovací návrh 66
Návrh směrnice
Čl. 7 – nadpis

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Úloha členského státu usazení

Spolupráce členského státu usazení a hostitelského členského státu

Pozměňovací návrh 67
Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členský stát usazení poskytovatele služeb **musí** i nadále kontrolovat, sledovat a přijímat nezbytná opatření dohledu nebo donucovací opatření v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy, zvyklostmi a správními postupy, pokud jde o pracovníky vysílané do jiného členského státu.

1. **V souladu se zásadami stanovenými v článcích 4 a 5 směrnice 96/71/ES musí** členský stát usazení poskytovatele služeb i nadále kontrolovat, sledovat a přijímat nezbytná opatření dohledu nebo donucovací opatření v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy, zvyklostmi a správními postupy, pokud jde o pracovníky vysílané do jiného členského státu. **Touto odpovědností nejsou nijak omezeny možnosti hostitelského členského státu sledovat, kontrolovat a přijímat veškerá nezbytná opatření dohledu nebo donucovací opatření, včetně opatření týkajících se inspekcí pracovních**

podmínek.

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Za okolností uvedených v čl. 3 odst. 1 a 2 a čl. 9 odst. 1 členský stát, v němž je usazen poskytovatel služeb, pomáhá členskému státu, **do kterého jsou pracovníci vysíláni**, se zajištěním souladu s podmínkami použitelnými podle směrnice 96/71/ES a této směrnice. Členský stát usazení poskytovatele služeb z vlastního podnětu sdělí členskému státu, **do kterého jsou pracovníci vysíláni**, veškeré podstatné informace uvedené v čl. 3 odst. 1 a 2 a čl. 9 odst. 1, **pokud členský stát usazení poskytovatele služeb ví o zvláštních skutečnostech, které naznačují možné nesrovnalosti.**

Pozměňovací návrh 69

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Příslušné orgány hostitelského členského státu mohou rovněž pro každé poskytnutí služeb nebo každého poskytovatele služeb požádat příslušné orgány členského státu usazení, aby jim poskytly informace o zákonnosti usazení poskytovatele služeb, o jeho bezúhonnosti a o neexistenci jakéhokoli porušení platných předpisů. Příslušné orgány členského státu usazení poskytnou tyto informace podle článku 6.

Pozměňovací návrh

2. Za okolností uvedených v čl. 3 odst. 1 a 2 a čl. 9 odst. 1 **této směrnice** členský stát, v němž je usazen poskytovatel služeb, pomáhá **hostitelskému** členskému státu se zajištěním souladu s podmínkami použitelnými podle směrnice 96/71/ES a této směrnice. Členský stát usazení poskytovatele služeb z vlastního podnětu **nebo na žádost hostitelského členského státu** sdělí **hostitelskému** členskému státu veškeré podstatné informace uvedené v čl. 3 odst. 1 a 2 a čl. 9 odst. 1. **Členský stát usazení poskytovatele v duchu čl. 6 odst. 1 této směrnice podporuje příslušný orgán hostitelského členského státu tím, že včas poskytuje informace o tom, zda je dodržen článek 3 této směrnice.**

Pozměňovací návrh

3. Příslušné orgány hostitelského členského státu mohou rovněž pro každé poskytnutí služeb nebo každého poskytovatele služeb požádat příslušné orgány členského státu usazení, aby jim poskytly informace **umožňující ověřit plné dodržení směrnice 96/71/ES a této směrnice, včetně informací** o zákonnosti usazení poskytovatele služeb, o jeho bezúhonnosti a o neexistenci jakéhokoli porušení platných předpisů. . Příslušné orgány členského státu usazení poskytnou tyto informace podle článku 6.

Pozměňovací návrh 70
Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. ***Povinnost stanovená v odstavcích 1 a 2 neznamená povinnost členského státu usazení vykonávat ověření skutkového stavu a kontroly na území hostitelského členského státu, v němž je služba poskytována.*** Tato ověření a tyto kontroly musí být v případě potřeby prováděny orgány hostitelského členského státu ***na žádost příslušných orgánů členského státu usazení*** v souladu s článkem 10 a v souladu s pravomocemi dohledu stanovenými ve vnitrostátních právních předpisech, zvyklostmi a správními postupy hostitelského členského státu ***a v souladu s právními předpisy Unie.***

Pozměňovací návrh 71
Návrh směrnice
Čl. 8 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 72
Návrh směrnice
Čl. 9 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) povinnost mít k dispozici nebo poskytnout a/nebo uchovávat v tištěné nebo elektronické podobě kopie pracovní smlouvy (nebo rovnocenného dokladu ve smyslu směrnice 91/533, obsahujícího v případě, že je to vhodné nebo důležité, dodatečné informace uvedené v článku 4

Pozměňovací návrh

4. Ověření a kontroly musí být v případě potřeby prováděny orgány hostitelského členského státu v souladu s článkem 10 a v souladu s pravomocemi dohledu stanovenými ve vnitrostátních právních předpisech, zvyklostmi a správními postupy hostitelského členského státu.

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy s pomocí Komise přijmou doprovodná opatření za účelem rozvoje, usnadnění a podpory výměny mezi sociálními partnery, jakož i zajištění podpory pro organizace poskytující informace vyslaným pracovníkům.

Pozměňovací návrh

b) povinnost mít k dispozici nebo poskytnout ***v přiměřené lhůtě*** a/nebo uchovávat ***podle volby poskytovatele služeb*** v tištěné nebo elektronické podobě kopie pracovní smlouvy (nebo rovnocenného dokladu ve smyslu směrnice 91/533, obsahujícího v případě, že je to

uvedené směrnice), výplatní pásky, pracovní výkazy a doklady o vyplacení mezd nebo kopie rovnocenných dokumentů po dobu vyslání na přístupném a zřetelně označeném místě na jeho území, jako je pracoviště nebo staveniště nebo v případě mobilních pracovníků v odvětví dopravy provozovna nebo vozidlo, s nímž je služba poskytována;

vhodné nebo důležité, dodatečné informace uvedené v článku 4 uvedené směrnice), výplatní pásky, pracovní výkazy a doklady o vyplacení mezd nebo kopie rovnocenných dokumentů, **kteřé byly vystaveny v souladu s vnitrostátními právními předpisy členského státu usazení**, po dobu vyslání na přístupném a zřetelně označeném místě na jeho území, jako je pracoviště nebo staveniště nebo v případě mobilních pracovníků v odvětví dopravy provozovna nebo vozidlo, s nímž je služba poskytována;

Pozměňovací návrh 73
Návrh směrnice
Čl. 9 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) pokud tyto dokumenty nejsou nadměrně dlouhé a pokud se pro tyto doklady obvykle používají standardní formuláře, může být odůvodněný překlad dokladů uvedených v písmenu b);

Pozměňovací návrh 74
Návrh směrnice
Čl. 9 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 75
Návrh směrnice
Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Do pěti let ode dne uvedeného v článku 20 se přezkoumá nezbytnost **a** vhodnost uplatňování vnitrostátních kontrolních

Pozměňovací návrh

c) pokud **jsou** tyto dokumenty **důležité pro stanovení povahy vyslání a dodržení směrnice 96/71/ES**, nejsou nadměrně dlouhé a pokud se pro tyto doklady obvykle používají standardní formuláře, může být odůvodněný překlad dokladů uvedených v písmenu b);

Pozměňovací návrh

2a. Členské státy zajistí, aby byly všechny správní požadavky a kontrolní opatření pro poskytovatele služeb veřejně dostupné a aby byly pravidelně aktualizovány.

Pozměňovací návrh

3. Do pěti let ode dne uvedeného v článku 20 se přezkoumá nezbytnost, vhodnost **a účinnost** uplatňování vnitrostátních

opatření, a to na základě zkušeností se systémem pro spolupráci a výměnu informací, s vytvořením jednotnějších, standardizovaných dokumentů, s vytvářením společných zásad nebo norem pro kontroly v oblasti vysílání pracovníků a s technologickým rozvojem, jakož i na základě jeho účinnosti, aby byly v případě potřeby navrženy jakékoli nezbytné změny nebo úpravy.

Pozměňovací návrh 76
Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy zajistí, aby byly zavedeny vhodné kontroly a sledovací mechanismy a aby byly na jejich území prováděny účinné a odpovídající inspekce s cílem kontrolovat a sledovat dodržování předpisů a pravidel stanovených ve směrnici 96/71/ES a zaručit její řádné provádění a prosazování. Tyto inspekce v první řadě vycházejí z posouzení rizik, které **pravidelně** vypracovávají příslušné orgány. Posouzení rizik určuje odvětví činnosti, do kterých se na jejich území soustředí zaměstnávání pracovníků vyslaných za účelem poskytování služeb. ***Při posuzování rizik se přihlíží k faktorům, jako jsou realizace velkých infrastrukturních projektů, zvláštní problémy a potřeby specifických odvětví, dřívější porušení předpisů a také zranitelnost určitých skupin pracovníků.***

Pozměňovací návrh 77
Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

kontrolních opatření, a to na základě zkušeností se systémem pro spolupráci a výměnu informací, s vytvořením jednotnějších, standardizovaných dokumentů, s vytvářením společných zásad nebo norem pro kontroly v oblasti vysílání pracovníků a s technologickým, ***sociálním a hospodářským*** rozvojem ***podmínek pro vysílání***, jakož i na základě jeho účinnosti, aby byly v případě potřeby navrženy jakékoli nezbytné změny nebo úpravy, ***kterými se zajistí účinné kontroly pracovních podmínek prováděné příslušnými orgány hostitelského členského státu.***

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby byly zavedeny ***účinné a*** vhodné kontroly a sledovací mechanismy a aby byly na jejich území prováděny účinné a odpovídající inspekce s cílem kontrolovat a sledovat dodržování předpisů a pravidel stanovených ve směrnici 96/71/ES a zaručit její řádné provádění a prosazování. Tyto inspekce v první řadě vycházejí z posouzení rizik, které vypracovávají příslušné orgány. Posouzení rizik určuje odvětví činnosti, do kterých se na jejich území soustředí zaměstnávání pracovníků vyslaných za účelem poskytování služeb.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby inspekce a kontroly dodržování směrnice 96/71/ES nebyly diskriminační a/nebo nepřiměřené.

2. Členské státy zajistí, aby inspekce a kontroly dodržování směrnice 96/71/ES nebyly diskriminační a/nebo nepřiměřené.
Podle své zvyklosti poskytne příslušný orgán po skončení každé inspekce nebo kontroly poskytně podniku, v němž proběhla inspekce nebo kontrola, dokument obsahující veškeré relevantní informace.

Pozměňovací návrh 78
Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Členské státy, ve kterých inspektoráty práce nemají žádné pravomoci, pokud jde o kontrolu a sledování pracovních podmínek a/nebo pracovních podmínek vyslaných pracovníků, mohou výjimečně, po konzultaci se sociálními partnery na vnitrostátní úrovni, zavést nebo zachovat opatření zaručující dodržování těchto pracovních podmínek za předpokladu, že příslušná opatření dotčeným osobám poskytují odpovídající úroveň ochrany, která je rovnocenná úrovni ochrany vyplývající ze směrnice 96/71/ES a této směrnice.

Pozměňovací návrh 79
Návrh směrnice
Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. V zájmu prosazování povinností podle článku 6 směrnice 96/71/ES a této směrnice členské státy zajistí, aby existovaly dostupné účinné mechanismy, pomocí kterých mohou vyslaní pracovníci přímo podat stížnost na svého zaměstnavatele a také právo zahájit soudní nebo správní řízení, *také v členském státě, na jehož území jsou nebo byli pracovníci vysláni, pokud*** se tito pracovníci domnívají, že utrpěli ztrátu nebo škodu v**

Pozměňovací návrh

5. V souladu s článkem 5 směrnice 96/71/ES jsou členské státy oprávněny v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi využívat opatření pro zajištění souladu se směrnicí 96/71/ES, aby zaručily dotčeným osobám odpovídající úroveň ochrany definovanou směrnicí 96/71/ES a touto směrnicí.

Pozměňovací návrh

1. V zájmu prosazování povinností podle článku 6 směrnice 96/71/ES a této směrnice členské státy zajistí, aby existovaly dostupné účinné mechanismy, pomocí kterých mohou vyslaní pracovníci přímo podat stížnost na svého zaměstnavatele a také právo zahájit soudní nebo správní řízení, *bez ohledu na to, zda je to členský stát, v němž je daný podnik usazen, nebo hostitelský členský stát, v němž*** se tito pracovníci domnívají, že**

důsledku nedodržení platných předpisů, a to i tehdy, pokud již skončil vztah, v rámci něhož mělo k uvedenému nedodržení dojít.

Pozměňovací návrh 80

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy zajistí, aby se odbory a další třetí strany, jako sdružení, organizace a jiné právnické osoby, které mají v souladu s kritérii stanovenými jejich vnitrostátními právními předpisy oprávněný zájem na zajištění dodržování ustanovení této směrnice, mohly jménem vyslaných pracovníků nebo jejich zaměstnavatele nebo na jejich podporu *jednat s jejich schválením* v jakémkoli soudním nebo správním řízení, jehož cílem je provádět tuto směrnici a/nebo pro prosazovat plnění povinností podle této směrnice.

Pozměňovací návrh 81

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 5 – pododstavec 1 – návěť

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby byly zavedeny nezbytné mechanismy, které vyslaným pracovníkům umožní,

Pozměňovací návrh 82

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) aby jim byly vráceny nadměrné náklady

utrpěli ztrátu nebo škodu v důsledku nedodržení platných předpisů, a to i tehdy, pokud již skončil vztah, v rámci něhož mělo k uvedenému nedodržení dojít.

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby se odbory a další třetí strany, jako sdružení, organizace a jiné právnické osoby, které mají v souladu s kritérii stanovenými jejich vnitrostátními právními předpisy oprávněný zájem na zajištění dodržování ustanovení **směrnice 96/71/ES a** této směrnice, mohly jménem vyslaných pracovníků nebo jejich zaměstnavatele nebo na jejich podporu, **popřípadě s jejich schválením**, jednat v jakémkoli soudním nebo správním řízení, jehož cílem je provádět **směrnici 96/71/ES a** tuto směrnici a/nebo prosazovat plnění povinností podle **směrnice 96/71/ES a** této směrnice.

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby byly zavedeny nezbytné mechanismy, **kteře vyslaným pracovníkům nebo subjektům, které jednají jejich jménem, umožní uplatňovat nárok a** které vyslaným pracovníkům umožní:

Pozměňovací návrh

b) aby jim byly vráceny nadměrné náklady

související s *čistou odměnou nebo kvalitou ubytování, jež byly strženy nebo odečteny ze mzdy na ubytování poskytnuté zaměstnavatelem.*

Pozměňovací návrh 83

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

související s *dopravou, stravováním a ubytováním, jež byly automaticky odečteny ze mzdy, nebo za které zaměstnavatel neposkytl žádnou náhradu;*

Pozměňovací návrh

ba) aby jim byly vráceny veškeré dlužné částky nebo daně či odvody na sociální zabezpečení neoprávněně stržené z platu pracovníka.

Pozměňovací návrh 84

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Vyslaní pracovníci, kteří zahájí soudní nebo správní řízení, nesmí být vystaveni jakémukoli nepříznivému zacházení ze strany zaměstnavatele.

Pozměňovací návrh 85

Návrh směrnice

Článek 12

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

[...]

vypouští se

Pozměňovací návrh 86

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Aniž jsou dotčeny prostředky, které jsou nebo mohou být stanoveny právními předpisy Unie, použijí se zásady vzájemné pomoci a uznávání, jakož i opatření a postupy stanovené v tomto článku na přeshraniční prosazování správních pokut a sankcí uložených za nedodržení platných

1. Aniž jsou dotčeny prostředky, které jsou nebo mohou být stanoveny právními předpisy Unie, použijí se zásady vzájemné pomoci a uznávání, jakož i opatření a postupy stanovené v tomto článku na přeshraniční prosazování správních pokut a sankcí *týkajících se vysílání pracovníků*

právních předpisů v členském státě vztahujících se na poskytovatele služeb usazeného v jiném členském státě.

Pozměňovací návrh 87

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

2. Dožadující orgán může v souladu s právními a správními předpisy platnými v jeho členském státě požádat příslušný orgán jiného členského státu o vymáhání sankce nebo pokuty nebo o oznámení rozhodnutí, kterým se ukládá sankce nebo pokuta, pokud příslušné právní předpisy a správní postupy platné v členském státě dožádaného orgánu takové opatření umožňují pro obdobné pohledávky nebo rozhodnutí.

Pozměňovací návrh 88

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 89

Návrh směrnice

Čl. 16 – odst. 1 – pododstavec 2

v souladu se směrnicí 96/71/ES a s touto směrnicí uložených za nedodržení platných právních předpisů v členském státě vztahujících se na poskytovatele služeb usazeného v jiném členském státě.

Pozměňovací návrh

2. Dožadující orgán může v souladu s právními a správními předpisy platnými v jeho členském státě požádat příslušný orgán jiného členského státu o vymáhání sankce nebo pokuty **nebo příspěvků na sociální zabezpečení se zpětnou platností v souladu s nařízením (ES) č. 987/2009/ES**, nebo o oznámení rozhodnutí, kterým se ukládá sankce nebo pokuta **nebo příspěvky na sociální zabezpečení se zpětnou platností v souladu s nařízením (ES) č. 987/2009/ES**, pokud příslušné právní předpisy a správní postupy platné v členském státě dožádaného orgánu takové opatření umožňují pro obdobné pohledávky nebo rozhodnutí.

Pozměňovací návrh

3a. Ustanovení o vymáhání pokut nebo sankcí nebo příspěvků na sociální zabezpečení se zpětnou platností se použijí i na pokuty uložené v rámci vymahatelných rozhodnutí vydaných podle předpisů vnitrostátními soudy.

Znění navržené Komisí

Dožádaný orgán může vymáhat částky od dotyčné fyzické nebo právnické osoby a může si ponechat veškeré náklady, které mu vznikly v souvislosti s vymáháním, v souladu s právními předpisy a správními postupy dožádaného členského státu, které se vztahují na obdobné pohledávky.

Pozměňovací návrh 90
Návrh směrnice
Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Správní spolupráce a vzájemná pomoc mezi příslušnými orgány členských států, které jsou stanoveny v člancích 6 a 7, čl. 10 odst. 3, člancích 13, 14 a 15, se provádí prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (IMI), který byl vytvořen *[odkaz na nařízení o systému IMI]*.

Pozměňovací návrh 91
Návrh směrnice
Čl. 18 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. *Členské státy mohou v případě potřeby i nadále* uplatňovat dvoustranná ujednání o správní spolupráci mezi svými příslušnými orgány, pokud jde o *uplatňování a sledování pracovních podmínek, které se vztahují na vyslané pracovníky podle článku 3* směrnice 96/71/ES, pokud tato ujednání nemají nepříznivý vliv na práva a povinnosti dotčených pracovníků a

Pozměňovací návrh

Dožádaný orgán může vymáhat částky od dotyčné fyzické nebo právnické osoby a může si ponechat veškeré náklady, které mu vznikly v souvislosti s vymáháním, v souladu s právními předpisy a správními postupy dožádaného členského státu, které se vztahují na obdobné pohledávky. ***Pokud si dožádaný orgán ponechá jakékoliv náklady vzniklé v souvislosti s vymáháním, informuje o tom dožadující orgán a poskytne k tomu odůvodnění.***

Pozměňovací návrh

1. Správní spolupráce a vzájemná pomoc mezi příslušnými orgány členských států, jež je stanovena v člancích 6 a 7, čl. 10 odst. 3, člancích 13, 14 a 15, se pokud možno provádí prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (IMI), který byl vytvořen ***nařízením (EU) č. 1024/2012, a považuje-li to příslušný členský stát za nutné, i pomocí jiných zavedených prostředků spolupráce, například dvoustranných dohod.***

Pozměňovací návrh

2. ***V případě potřeby a v souladu se zásadami stanovenými ve směrnici 96/71/ES mohou členské státy libovolně*** uplatňovat dvoustranná ujednání o správní spolupráci mezi svými příslušnými orgány, pokud jde o ***vymáhání*** směrnice 96/71/ES ***a této směrnice***, pokud tato ujednání nemají nepříznivý vliv na práva a povinnosti dotčených pracovníků a

podniků.

podniků.

*Nejpozději do ... * vyhodnotí Evropská komise interakci mezi systémem IMI a dvoustrannými dohodami.*

**Úř. věst.: vložte prosím datum: 5 let po vstupu této směrnice v platnost.*

Pozměňovací návrh 92

Návrh směrnice

Čl. 18 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V souvislosti s dvoustrannými dohodami uvedenými v odstavci 2 využívají příslušné orgány členských států systém IMI v nejvyšší možné míře. V každém případě, pokud příslušný orgán v některém z dotčených členských států použil systém pro výměnu informací o vnitřním trhu, musí se tento systém použít pro veškeré následné kroky ***a bude a mít přednost před mechanismem (mechanismy) uvedeným(i) v dvoustranné dohodě o správní spolupráci a vzájemné pomoci.***

Pozměňovací návrh

3. V souvislosti s dvoustrannými dohodami uvedenými v odstavci 2 využívají příslušné orgány členských států systém IMI v nejvyšší možné míře. V každém případě, pokud příslušný orgán v některém z dotčených členských států použil systém IMI, musí se tento systém ***pokud možno*** použít pro veškeré následné kroky.

POSTUP

Název	Prosazování směrnice 96/71/ES o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb		
Referenční údaje	COM(2012)0131 – C7-0086/2012 – 2012/0061(COD)		
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 18.4.2012		
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	IMCO 18.4.2012		
Navrhovatel Datum jmenování	Malcolm Harbour 8.5.2012		
Projednání ve výboru	18.9.2012	10.10.2012	28.11.2012
Datum přijetí	21.2.2013		
Výsledek konečného hlasování	+: -: 0:	20 15 4	
Členové přítomní při konečném hlasování	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Preslav Borissov, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Christian Engström, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Franz Obermayr, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Mitro Repo, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler		
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Jürgen Creutzmann, Ildikó Gáll-Pelcz, María Irigoyen Pérez, Constance Le Grip, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Kyriacos Triantaphyllides, Rafał Trzaskowski, Patricia van der Kammen		
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Norbert Glante		